

Cirque Aïtal À Ciel ouvert

C'est la nouvelle création du Cirque Aïtal, duo inoubliable formé par Kati, voltigeuse finlandaise format poids plume, et Victor, porteur catalan à la carrure de colosse. Rejoins ici par deux musiciens, l'un au violon et l'autre à la contrebasse, ils inventent un spectacle imprévisible, détonnant et plein de poésie, où le cirque se met au service de la vie nomade.

Du 15 au 26 mai
Espace Cirque

Prochainement

Pop - Belgique
Jan Verstraeten

Fasciné par les films mafieux et les histoires de vampires, l'artiste visuel et auteur-compositeur Jan Verstraeten fait de sa musique une véritable fresque sonore peuplée de personnages étranges et d'ambiances cinématographiques. Son premier album, *Violent Disco*, paru en 2022 nous plonge dans son monde où se rencontrent soul, trip-hop et pop orchestrale.

Jeudi 3 avril
Le Pédiluve

Brunch Musical
L'orchestre de la Lyre du Plessis-Robinson

Venez partager un moment magique, où la musique transcendera le temps et l'espace. Leur répertoire varié allant des arrangements de musique baroque, classique, romantique, jazz, musique de film, variétés, aux compositions spécifiquement écrites pour cette formation, vous emportera à travers les grandes époques musicales.

Dimanche 6 avril
Théâtre La Piscine

Dalila Belaza
Orage

Pour cette création, Dalila Belaza sera rejointe par une figure de la scène rock française : le guitariste Serge Tessot-Gay. Ils inventeront une partition commune, où la musique et la danse entreront en résonance pour vibrer ensemble. Une rencontre comme une mise à nu, portée par des artistes tout en puissance et en intériorité !

Jeudi 10 avril
Théâtre La Piscine

Autour du spectacle *Et puis on a sauté !*



VEN 28 MAR & SAM 29 MARS
LSF

Spectacle bilingue français et Langue des Signes Française



SAM 29 MARS
Rencontre

Rencontre bilingue français et Langue des Signes Française
À l'issue de la représentation

l'azimut

01 41 87 20 84
l-azimut.fr



l'azimut

Et puis on a sauté !

Pauline Sales / Odile Grosset-Grange

Les 28 et 29 mars 2025

Théâtre Firmin Gémier / Patrick Devedjian

Dès 7 ans

Durée 1h05

JEUNESSE

Texte **Pauline Sales**
Texte LSF **Géraldine Berger et Olivier Calcada**
Mise en scène **Odile Grosset-Grange**
Assistant à la mise en scène **Carles Romero-Vidal**
Adaptation en scène LSF **Géraldine Berger**
Regard extérieur LSF **Emmanuelle Laborit**
Distribution **Camille Blouet, Olivier Calcada, Damien Zanoly**
Voix des parents **Odile Grosset-Grange et Xavier Czapla**
Scénographie **Stephan Zimmerli** sur une idée commune avec **Marc Lainé**
Lumière et régie générale **Erwan Tassel**
Son et voix de la fourmi **Jérémy Morizeau**
Accessoires et assistante scénographie **Irène Vignaud**
Costumes **Séverine Thiebault**
Construction, peintures et coutures du décor **Thierry Pinault, Yvonnick Bouso, Sophie Lucas, Laurence Raphel et Catherine Lecorre**
Direction de production **Caroline Sazerat-Richard**
Chargées de production **Emilienne Guiffan, Mathilde Göhler**
Diffusion **Caroline Namer**
Presse **Elektron Libre – Olivier Saksik**

Production La Compagnie de Louise

Coproduction La Coursive, SN de La Rochelle ; La Comédie de Valence, CDN, Théâtre de La Coupe d'Or – Scène conventionnée de Rochefort ; L'Agora – Théâtre de Billère ; L'Odysée – Scène conventionnée de Périgueux ; le réseau « accompagner la création jeune public/Cie Florence Lavaud – Chantier Théâtre » ; Théâtre de Gascogne – Scènes de Mont de Marsan ; L'OARA (Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine) ; Centre culturel La Caravelle à Marcheprime ; Théâtre d'Angoulême – Scène nationale

Bourse à l'écriture dramatique L'OARA (Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine)

Avec l'aide et soutien à la résidence La Minoterie – Dijon ; Théâtre de La Coupe d'Or – Scène conventionnée de Rochefort ; La Coursive – SN de La Rochelle ; Théâtre d'Angoulême – Scène nationale ; La Ferme du Buisson – SN de Noisiel ; Le Théâtre de Gascogne – Scènes de Mont de Marsan

Avec le soutien à la création de Ministère de la Culture – DRAC Nouvelle Aquitaine – site de Poitiers

À propos du spectacle

« *Comment les enfants se construisent-ils face à l'absence ?*

Que nous demandent-ils que nous peinions à leur donner ?

Ces enfants à la fois au centre de tout et qui se doivent d'être performants, ressentent un manque de nous, mais nous il faut bien que nous vivions et que nous nous réalisions... ».

C'est face à ce paradoxe que nous place le texte de Pauline Sales.

Ce projet de langue des signes, je l'accueille avec plaisir et c'est surtout **une grande découverte intellectuelle**, car c'est un univers que je ne connais pas du tout. **Géraldine et Olivier sont les grands défenseurs d'une adaptation bilingue**, au sens où Olivier n'est pas sur le côté en train de raconter ce que l'on joue, mais il est à côté de nous sur le plateau des comédiens. Nous avons décidé d'intégrer au récit un nouveau personnage et de travailler sur son inscription dans l'histoire. Il a fallu lui trouver une place dans l'univers de la pièce.

Odile Grosset-Grange, metteuse en scène